

Thirty of Gibraltar's most troublesome monkeys are to be banished to Scotland, in a bid to reduce the disruption the animals cause. The wild Barbary macaques<sup>1</sup> will be flown to Blair Drummond safari park near Stirling on Tuesday as part of an effort to tackle the monkey business affecting local residents.

Gibraltar has Europe's only wild population of monkeys. While they are a tourist attraction, their numbers have risen to about 200 and some have started raiding rubbish bins in search of food and creating a nuisance. The 30 naughtiest monkeys were identified by tagging the animals with GPS collars to monitor how far they ranged from their home on a nature reserve. Those macaques were caught in recent weeks and will be flown to Scotland on a chartered plane accompanied by two handlers<sup>2</sup>.

John Cortes, Gibraltar's environment minister, said: "It is sad to see them go, but they will be going to an excellent home and it is so much better than culling them. We don't consider them exiled. We consider them as ambassadors."

The safari park has built a large enclosure for the monkeys that features trees, a large rocky mound for climbing and an enclosed heated area.

From: Chris Johnston, "Thirty troublesome Gibraltar monkeys to be deported to Scottish safari park", in: <http://www.theguardian.com/world/2014/oct/11/gibraltar-barbary-macaquesdeported-scottish-safari-park-blair-drummond>, October 11, 2014 (abridged; last visited: November 4, 2014)

Die Quellenangabe ist nicht zu übersetzen.

**Annotations:**

<sup>1</sup> Barbary macaques Berberaffen

<sup>2</sup> handlers hier: Tierpfleger